Comune di Chiasso
www.chiasso.ch

A.P. nr. 110 / 2026

Chiasso, 24 settembre 2026/ek
Ris. mun. 1092 / 22 settembre 2026

Ufficio Sport e tempo libero
Via C. Cattaneo 3
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 49 11
sport@chiasso.ch

AVVISO

CONCERNENTE L'APERTURA DELLA PISCINA COMUNALE COPERTA

Il Municipio di Chiasso

avvisa che la piscina comunale coperta, munita del nuovo pallone pressostatico, apre

lunedì 19 ottobre 2026.

Gli orari d'apertura sono i seguenti:

lunedì - venerdì (salvo festivi infrasettimanali)	dalle ore 09.00 alle ore 20.00;
sabato - domenica (giorni festivi infrasettimanali)	dalle ore 09.00 alle ore 19.00.

a) Si rende noto al pubblico che il Municipio, in caso di manifestazioni natatorie, si riserva di occupare parte degli impianti balneari in determinate giornate, che saranno eventualmente comunicate con avviso pubblico agli utenti.

b) Le Chiasso Card che danno diritto alle riduzioni sui prezzi d'entrata e sugli abbonamenti devono essere rinnovate per i residenti a Chiasso, presso l'Ufficio Tecnico comunale, via C. Cattaneo 3, Chiasso nel corso dei seguenti pomeriggi:

- dal lunedì al venerdì — dalle ore 13.45 alle ore 16.45;

oppure può avvenire da subito, presentandosi presso gli sportelli dell'Ufficio Controllo Abitanti, Palazzo Municipale, Piazza Col Bernasconi 1, (I° piano), nei seguenti orari:

- dal lunedì al venerdì — dalle ore 07.45 alle ore 11.45 e dalle ore 13.30 alle ore 16.45;

oppure presso la cassa della Piscina comunale a partire da subito fino a venerdì 16 ottobre 2026, dalle ore 10.00 alle ore 17.45 (orario continuato – esclusi il sabato, i giorni festivi infrasettimanali e la domenica).
Da lunedì 19 ottobre 2026, dalle ore 11.00 alle ore 18.45, dal lunedì al venerdì (esclusi il sabato, i giorni festivi infrasettimanali e la domenica).

- ✓ Per il rinnovo e l'emissione di nuove tessere sarà richiesto il pagamento della tassa di cancelleria, pari a fr. 5.--.

Il rilascio di abbonamenti per la piscina comunale, periodo invernale, avverrà secondo le seguenti modalità:

presso la cassa della Piscina comunale a partire da subito fino a venerdì 16 ottobre 2026, dalle ore 10.00 alle ore 17.45 (orario continuato – esclusi il sabato, i giorni festivi infrasettimanali e la domenica).
Da lunedì 19 ottobre 2026, dalle ore 11.00 alle ore 18.45, dal lunedì al venerdì (esclusi il sabato, i giorni festivi infrasettimanali e la domenica).

Gli utenti residenti nei Comuni appartenenti all'Ente Regionale dello Sport, devono rinnovare le loro tessere presso le rispettive segreterie comunali, laddove possibile, oppure presso gli sportelli comunali di Chiasso, muniti della necessaria attestazione di residenza.

Per quanto concerne il rilascio di nuove tessere, gli aventi diritto dovranno presentarsi per il ritiro, con un documento d'identità.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco: Bruno Arrigoni

il Segretario: Umberto Balzaretti

COMUNE DI CHIASSO

Copia p.c.:
- Dicastero Sport e tempo libero, Chiasso
- Azienda AGE SA, Chiasso
- Polizia comunale, Chiasso
- Sorveglianti piscina comunale, Chiasso
- Cassiere piscina comunale, Chiasso
- Sig. Codoni, Responsabile area amministrativa, servizi tecnici UTC, Chiasso
- Sig. Cattaneo, Responsabile area operativa 1, servizi tecnici UTC, Chiasso
- LAF Management Sagl, c/o Francesco Arrigoni, via O. Camponovo 13, Pedrinate
- Enti scolastici regionali
- Comuni appartenenti all'Ente Regionale dello Sport
- Quotidiani
- Albi comunali